

No. 631

**UNITED NATIONS
and
INTERNATIONAL INSTITUTE
FOR THE UNIFICATION
OF PRIVATE LAW (UNIDROIT)**

Exchange of letters constituting an arrangement for co-operation and the exchange of information and documentation in matters of mutual interest. New York, 22 April 1959, and Rome, 16 May 1959

Official text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 December 1967.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
INSTITUT INTERNATIONAL
POUR L'UNIFICATION DU DROIT
INTERNATIONAL (UNIDROIT)**

Échange de lettres constituant un arrangement relatif à la coopération et à l'échange de renseignements et de documents dans des domaines d'intérêt commun. New York, 22 avril 1959, et Rome, 16 mai 1959

Texte officiel anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1^{er} décembre 1967.

No. 631. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN ARRANGEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW (UNIDROIT) FOR CO-OPERATION AND THE EXCHANGE OF INFORMATION AND DOCUMENTATION IN MATTERS OF MUTUAL INTEREST. NEW YORK, 22 APRIL 1959, AND ROME, 16 MAY 1959

I

22 April 1959

OR 330 (8)

Dear Mr. Secretary-General,

I have the honour to inform you that on 3 July 1958 the Economic and Social Council of the United Nations adopted resolution 678 (XXVI),² a copy of which is attached, in which it requested the Secretary-General to take appropriate steps to ensure reciprocal exchange of information and documentation with the International Institute for the Unification of Private Law in matters of mutual interest in order to promote co-operation and co-ordination between the United Nations and the Institute.

In accordance with this resolution I should like to propose the following arrangements which would serve as a basis for the collaboration between the United Nations and your Organization, which, by virtue of its Statute and the nature of its activities since its inception, is an international Organization especially concerned with the unification, as between States, of rules of private law:

1. Both Organizations acting through their Secretaries-General would undertake to exchange, as may be appropriate, information and documents relevant to matters of mutual interest.

2. In certain circumstances the Institute may wish to propose items for consideration by organs of the United Nations. Such suggestions may be submitted to the Secretary-General of the United Nations, who will, if he deems it advisable, propose such items on the agenda of the organ concerned, in accordance with the applicable rules of

¹ Came into force on 16 May 1959 by the exchange of the said letters.

² United Nations, *Official Records of the Economic and Social Council, Twenty-sixth Session, Supplement No. 1*, p. 22.

procedure. Similarly, the Secretary-General of the United Nations may wish to suggest items for consideration by the Institute and will transmit such suggestions to the President of the Institute for such action as he may deem advisable.

3. The Institute shall, at the request of organs of the United Nations, render assistance to the United Nations with respect to studies relating to questions of comparative law and the unification of rules of private law, subject to arrangements between the parties with regard to expenditure which such assistance might entail.

4. In order to achieve the purposes of the resolution of the Economic and Social Council, it would seem appropriate for the Institute to invite the Secretary-General of the United Nations to send a representative to the sessions of the Institute dealing with subjects of interest to the United Nations, and for the Secretary-General of the United Nations to invite the Institute to send a representative to conferences convened by the United Nations or meetings of organs of the United Nations which may have a bearing on aspects of the unification of private law.

Apart from these formal arrangements, I would welcome a collaboration between the two Organizations through an informal exchange of information and consultation between the members of the Secretariats directly concerned.

Yours sincerely,

Dag HAMMARSKJOLD
Secretary-General

Mr. Mario Matteucci
Secretary-General
International Institute for the Unification
of Private Law
Via Panisperna 28
Rome, Italy

II

Rome, May 16, 1959

26285/VII-B-22

Dear Mr. Secretary-General,

The Secretary General of the Institute has transmitted to me your letter of April 29, 1959, in which arrangements are proposed which would serve as a basis for the collaboration between the United Nations and our Organisation.

I have the honour of informing you that, duly empowered by the Institute's Statute and by the Governing Council, I hereby accept the arrangements proposed in your above mentioned letter.

Referring myself to the last paragraph of your letter, I wish to recall that these arrangements are the prosecution of an already established successful collaboration between the Institute and the United Nations, its branches, e.g. the Economic Commission for Europe, and most of its specialised agencies.

It is my hope that this collaboration will still develop in the future for the mutual benefit of our Organizations.

Yours sincerely,

Massimo PILOTTI
President

Mr. Dag Hammarskjöld
Secretary-General
United Nations
New York, U.S.A.